



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

4 april 2002

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 29 mars 2002

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 29 mars 2002 minskade nettoställningen i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,8 miljarder EUR till 258,6 miljarder EUR. Detta är en följd av en minskning på 1,6 miljarder EUR, vilket återspeglar kund- och portföljtransaktioner, som delvis uppvägdes av den kvartalsvisa omvärderingen av tillgångar och skulder.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) minskade med 0,2 miljarder EUR till 29,2 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 7,2 miljarder EUR till 287,5 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) ökade med 17,1 miljarder EUR till 68,5 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 22,9 miljarder EUR till 189,7 miljarder EUR. Onsdagen den 27 mars 2002 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 41 miljarder EUR och ersattes med en ny på 63 miljarder EUR. Torsdagen den 28 mars 2002

förföll en **långfristig refinansieringstransaktion** på 20 miljarder EUR och ersattes med en ny på 20 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var 0,7 miljarder EUR (jämfört med 0,5 miljarder EUR föregående vecka) medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var 0,1 miljarder EUR (jämfört med 0,8 miljarder EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 1,8 miljarder EUR till 131,3 miljarder EUR.

IV. Omvärdering vid kvartalsskifte av Eurosystemets tillgångar och skulder

I enlighet med de harmoniserade redovisningsprinciperna för Eurosystemet omvärderas Eurosystemets innehav av guld, utländsk valuta, värdepapper och finansiella instrument till marknadsvärde och marknadspriser vid slutet av varje kvartal. Omvärderingens nettoeffekt på varje post i balansräkningen per den 29 mars 2002 visas i tilläggs-kolumnen "**Förändring jämfört med föregående vecka avseende värdereglering**". De viktigaste omräkningskurserna som användes vid omvärderingen av balansposterna var:

0,8724 USD per EUR

115,51 JPY per EUR

Guld: 347,32 EUR per fine oz.

Speciella dragningsrätter: 1,4297 EUR per SDR

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 29 mars 2002

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 29 mars 2002	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende		Skulder	Ställning per den 29 mars 2002	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende	
		Transaktioner	Värdereglering			Transaktioner	Värdereglering
1 Guld och guldfordringar	139.808	0	12.994	1 Utelöpande sedlar	287.483	7.246	0
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet				2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner			
2.1 Fordringar på IMF	32.558	-15	114	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	131.315	-1.766	0
2.2 Banktillgodehavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	235.095	-2.878	1.007	2.2 Inlåningsfacilitet	53	-791	0
	267.653	-2.893	1.121	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	21.845	-700	134	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet				2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	4	-13	0
4.1 Banktillgodehavanden, värdepapper och lån	5.198	164	-16		131.372	-2.570	0
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	2.221	33	0
	5.198	164	-16	4 Emitterade skuldcertifikat	2.939	0	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner				5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet			
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	132.000	21.913	0	5.1 Offentliga sektorn	68.469	17.103	0
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	60.000	-1	0	5.2 Övriga skulder	6.091	374	-1
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	0		74.560	17.477	-1
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.675	186	0
5.5 Utlåningsfacilitet	704	157	0	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	1.833	-811	86
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	12	1	0	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet			
	192.716	22.070	0	8.1 Inlåning och övriga skulder	22.061	-1.182	305
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	296	40	0	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	29.153	98	-257		22.061	-1.182	305
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	68.639	17	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.990	0	23
9 Övriga tillgångar	89.592	55	234	10 Övriga skulder	76.515	-1.610	2.239
				11 Värderegleringskonton	136.887	0	11.567
				12 Eget kapital	63.365	82	-10
Summa tillgångar	814.901	18.851	14.210	Summa skulder	814.901	18.851	14.210

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.